Nacimiento:
Asunción, Central, Paraguay
4 de Diciembre de 1959

Perfil original: **Ver perfil**

Biografía:

BERNARDA ORTELLADO DE ESCHGFÄLLER.-
Nació en la ciudad de Asunción, el 4 de diciembre de 1959. Está casada con Horts Eschgfäller y tiene dos hijas: Camila Yeruti y Pamela Arami.
En la capital del país realizó todos sus estudios, obteniendo los siguientes títulos:
Profesora de Educación Primaria, en el Instituto Superior de Educación.
Profesora en Lengua Guaraní en el Instituto de en Ciencias Lingüísticas (IDELGUAP).
Licenciada en Lenguas Guaraní y Castellana con énfasis Educación bilingüe en la Facultad de Lenguas Vivas.
Licenciada en Psicología con énfasis en Orientación, en la Universidad Nacional de Asunción.
Realizó también una Maestría en Lengua Guaraní, en la Universidad Nacional de Asunción.

Participó en numerosos cursos y talleres como instructora.

Entre sus obras se encuentran:

Psicología I y II para la Educación Media y Técnica.

Libros Águila en Guaraní para niños.

Libros “Arandu” y “Lenguaje Creativo” para la enseñanza de la lengua en el Tercer Ciclo.

“Guarani Ñe’ë Arandu”, y “Lengua Literaria”, para la Educación Media.

Libros de las serie “Mi lenguaje” para el primero y segundo ciclos.

Libros de la serie “Maitei”, para la enseñanza del guaraní en el Primer ciclo.

Libros de la serie “Ñanduti” para la enseñanza del guaraní en el Segundo Ciclo.

“Taller de Lenguaje Creativo”, Material para Docentes.

Es autora de diferentes cuentos y poesías, tanto en guaraní como en castellano, además de la traducción y adaptación de fábulas clásicas. Entre sus obras narrativas están los siguientes:

Cuentos en guaraní: “Che ru jopói”, “Ana’i” y “Tekoasyeta”.

En castellano: “La venganza” y “Lágrima pura”.

Ejerció en todos los niveles de la educación: primario, medio, superior y universitario, a excepción del nivel inicial.

Se desempeñó por muchos años como profesora en colegios de la Capital, como la Escuela Nacional de Comercio N° 1 y el Colegio “Asunción Escalada” hasta su jubilación.

Dictó cátedras de Literatura Castellana, Sociolingüística Psicolingüística y Psicología Evolutiva en la Facultad de Lenguas Vivas y en el Instituto Superior de Lenguas (UNA).

Formó parte del Consejo de Carreras de la Licenciatura en Lengua Guaraní del Instituto Superior de Lenguas, de la Universidad Nacional de Asunción. Actualmente, se desempeña como catedrática en el Instituto Superior en Ciencias Lingüísticas, donde también ejerce las cátedras de Literatura Española, Teorías Literarias Psicolingüística y Producción de Textos. Es asesora y Tutora de Tesis en diferentes Universidades nacionales y privadas.

Fuente:

- Berni Ortellado de Eschgfäller (Ficha facilitada en Agosto 2013)

Portal Guarani © 2026
Todos los derechos reservados
Desde el Paraguay para el Mundo!
Acerca de PortalGuarani.com | Centro de Contacto